

**ISTRUZIONI DI MONTAGGIO**

**IT**

**FITTING INSTRUCTIONS**

**EN**

**INSTRUCTIONS DE MONTAGE**

**FR**

**INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

**ES**

**INSTRUÇÕES DE MONTAGEM**

**PO**

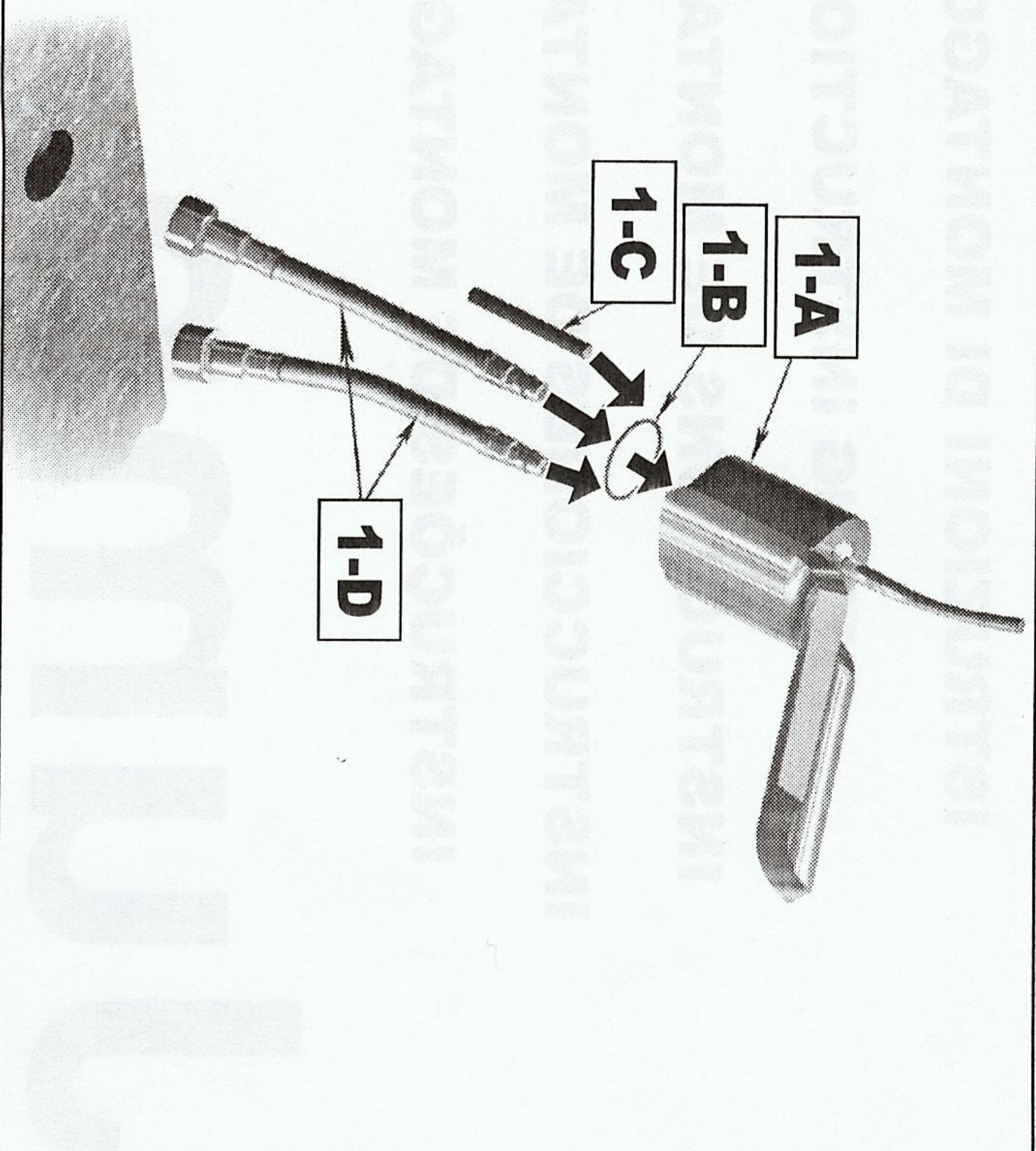
# Jump



**JU200 - JU220**



Fig. 1/2



Inserire la guarnizione **1-B** nell'apposita sede alla base del corpo miscelatore **1-A**. Avvitare il tirante **1-C** ed i flessibili **1-D**, quindi innestare il corpo miscelatore in prossimità del foro sul piano. Procedere all'installazione nella parte inferiore.

**N.B.** per una corretta installazione il foro sul piano dovrà essere compreso tra Ø 30 mm MIN e Ø 37 mm MAX.

**IT**

**EN**

Insert gasket **1-B** in the seat at the base of mixer body **1-A**. Screw on tie-rod **1-C** and flexible hoses **1-D** and then connect mixer body near the hole in the surface. Proceed to install the lower part.  
**Note:** for a correct installation, the hole in the surface must be between a minimum Ø 30 mm and maximum Ø 37mm.

**FR**

Insérer le joint **1-B** à l'endroit prévu à cet effet situé à la base du corps du mélangeur **1-A**. Visser le tirant **1-C** et les flexibles **1-D**, puis encastrer le corps du mélangeur à proximité du trou situé sur la base. Procéder à l'installation au niveau de la partie inférieure.  
**N.B.** pour une installation correcte, le trou sur la base devra avoir un diamètre compris entre 30 mm MIN. et 37 mm MAX.

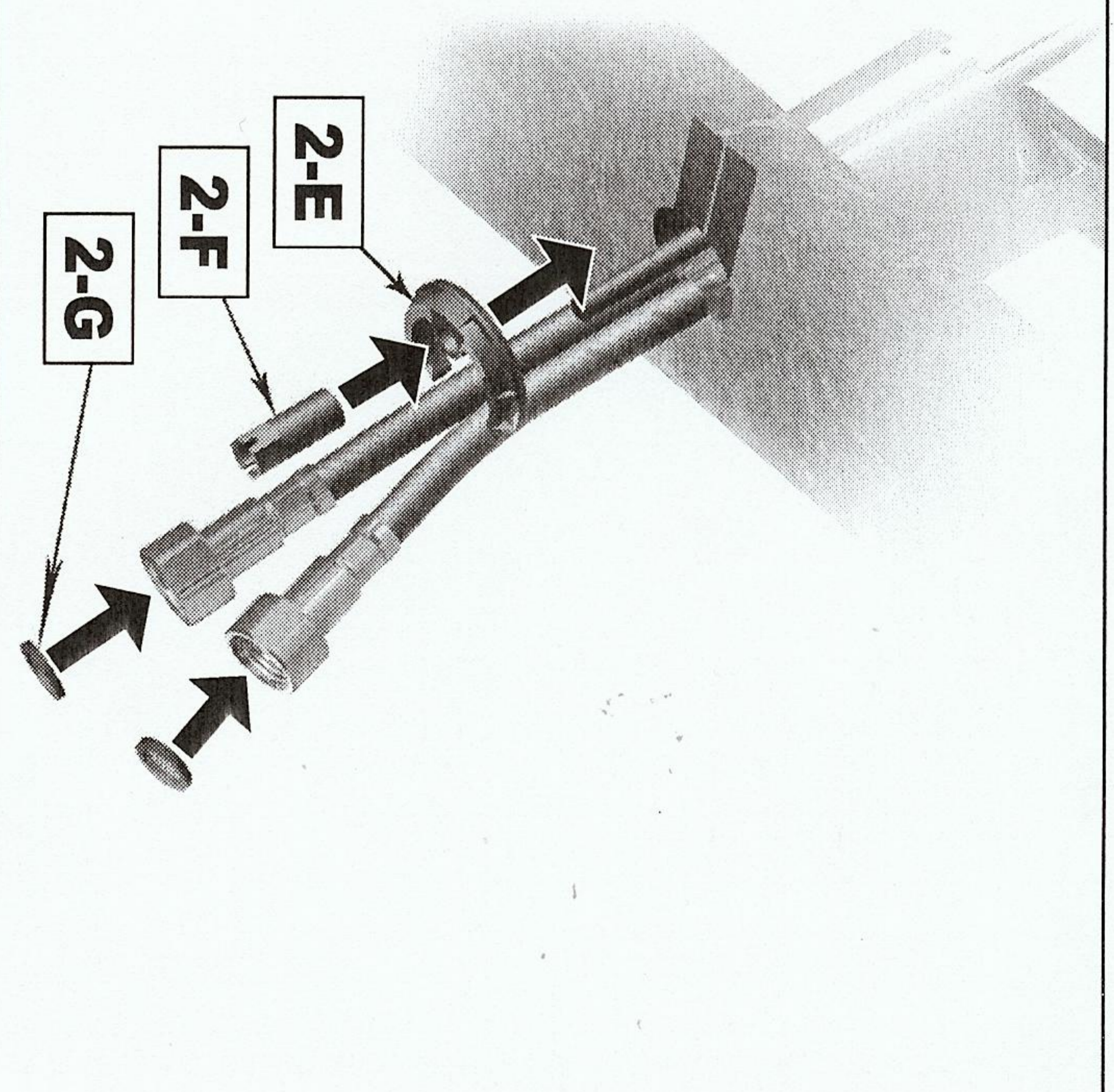
**ES**

Introducir la junta **1-B** en su sede, en la base del cuerpo mezclador **1-A**. Enroscar el tirante **1-C** y los tubos flexibles **1-D** y, luego, conectar el cuerpo mezclador cerca del orificio de la superficie. Continuar con la instalación de la parte inferior.  
**Nota:** para una instalación correcta, el orificio de la superficie debe tener un diámetro comprendido entre 30 mm como mínimo y 37 mm como máximo.

**PO**

Inserir a guarnição **1-B** na sede específica localizada na base do corpo do misturador **1-A**. Apertar o tirante **1-C** e os flexíveis **1-D**, a seguir unir o corpo do misturador próximo ao furo no plano. Efetuar a instalação da parte inferior.  
**N.B.** para uma correcta instalação, o furo no plano deverá estar entre Ø 30 mm MIN e Ø 37 mm MAX.

Fig. 2/2



Inserire la flangia **2-E** sul tirante **1-C** e fissare il tutto avvitando il dado **2-F**. Collegare i flessibili alla rete idrica inserendo le due guarnizioni con filtro **2-G**.

**IT**

**EN**

Insert flange **2-E** on tie-rod **1-C** and fix everything by screwing on nut **2-F**. Connect the flexible hoses to the water system, inserting the two gaskets with filter **2-G**.

**FR**

Enfiler la bride **2-E** sur le tirant **1-C** et fixer l'ensemble en serrant l'écrou **2-F**. Raccorder les flexibles au réseau hydrique en insérant les deux joints avec filtre **2-G**.

**ES**

Introducir la brida **2-E** en el tirante **1-C** y fijarlo todo con la tuerca **2-F**. Conectar los tubos flexibles a la red hidráulica introduciendo las dos juntas con el filtro **2-G**.

**PO**

Inserir o flange **2-E** no tirante **1-C** e fixar tudo apertando a porca **2-F**. Unir os flexíveis à rede hídrica inserindo as duas guarnições com filtro **2-G**.